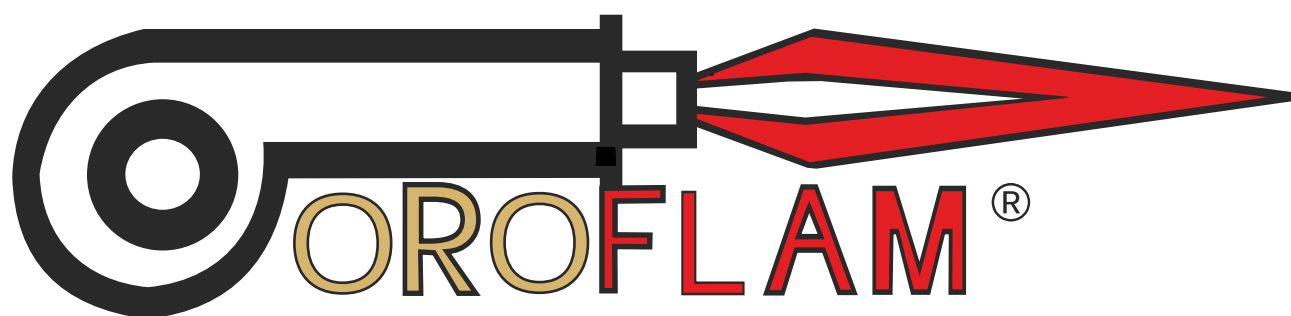


**CATALOGO
CAVI E SPINE**

**CABLES & PLUGS
CATALOGUE**



BRUCIATORI - GRUPPI TERMICI

Spine quadrate QM “tipo mPm” / QM square plugs “mPm type”



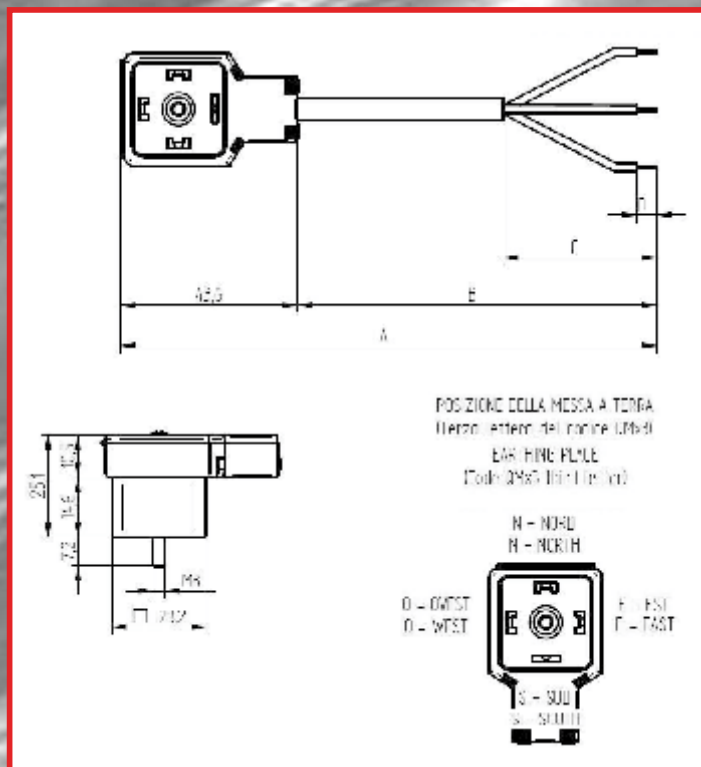
Oroflam s.r.l. ha ideato le spine quadrate QM. Tali spine possono essere fornite con o senza cavo che può essere tripolare oppure quadripolare. Gli attacchi sono orientabili su richiesta del cliente. Il collegamento avviene mediante fast-on dritti ed il fissaggio della spina alla presa è realizzato da una vite M3 con testa a croce. La spina si può cablare con grande facilità in quanto la sua chiusura avviene mediante aggraffaggio su se stessa. La lunghezza del cavo, se richiesto, e il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam s.r.l. designed the QM type square plugs. These square plugs can be supplied with or without cable and the cable can be 3-poles or 4-poles. The electric connections can be oriented in conformity of the customer demand. The electric connection is done by straight fastons and the plug is fixed to the tap with a cross head M3 screw. Wiring the plug is easy because the closing of the plug is done clutching it on itself. The cable length, if it is required, and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.

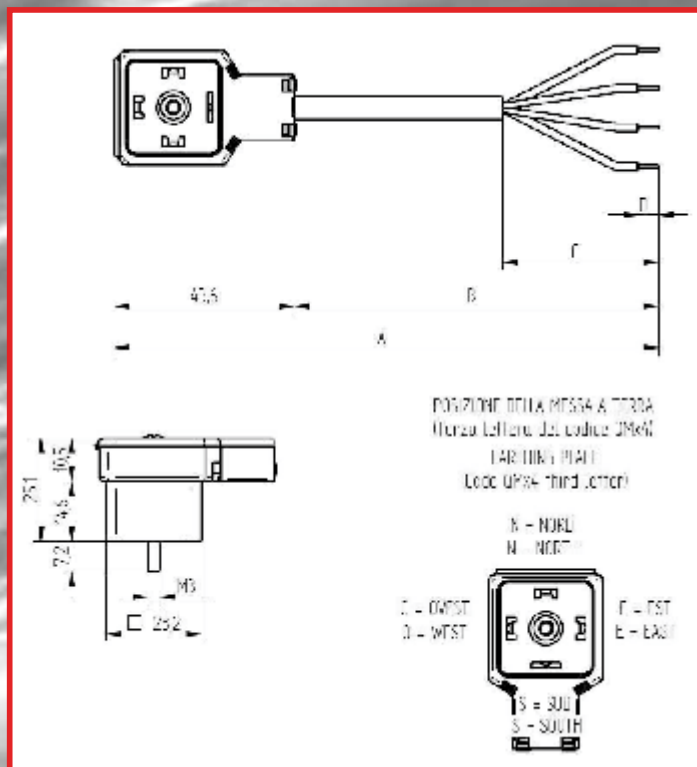
Caratteristiche tecniche QMxx (spine munite di cavo) QMxx (cabled square plugs) technical characteristics	
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	18 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	250 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	1 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Tipo di cavo QMx3 / <i>Electric cable QMx3 plug type</i>	3 x 0,75 H03 / 3 x 0,75 H05
Tipo di cavo QMx4 / <i>Electric cable QMx4 plug type</i>	4 x 0,75 H03 / 4 x 0,75 H05
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54
Vite di fissaggio / <i>Fixing screw</i>	M3 x 30

Spine quadrate QMxx "tipo mPm" / QMxx square plugs "mPm type"

QMx3



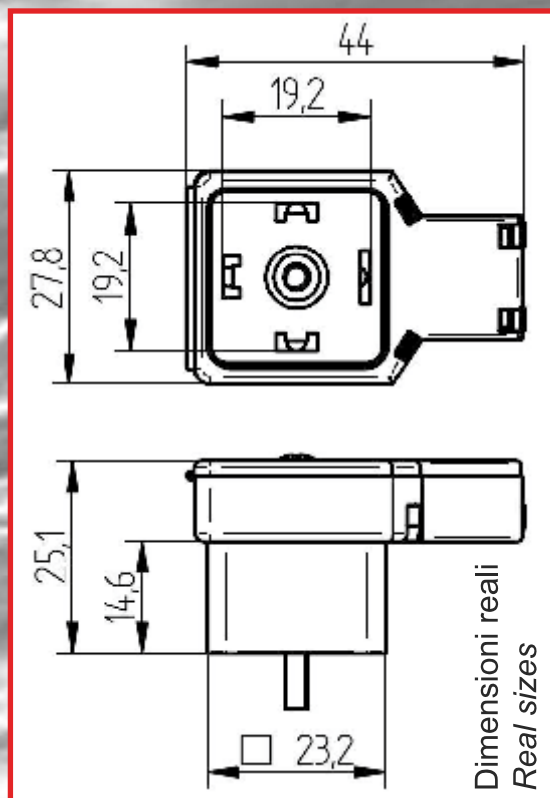
QMx4



Elenco dei codici spina / Square plug codes

QMS3	Spina con impronta ad U cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a sud <i>"U" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is south oriented</i>
QMN3	Spina con impronta ad U cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a nord <i>"U" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is north oriented</i>
QME3	Spina con impronta ad U cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a est <i>"U" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is east oriented</i>
QMO3	Spina con impronta ad U cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a ovest <i>"U" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is west oriented</i>
QMS4	Spina con impronta ad U cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a sud <i>"U" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is south oriented</i>
QMN4	Spina con impronta ad U cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a nord <i>"U" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is north oriented</i>
QME4	Spina con impronta ad U cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a est <i>"U" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is east oriented</i>
QMO4	Spina con impronta ad U cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a ovest <i>"U" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is west oriented</i>

Spine quadrate QMx “tipo mPm” / QMx square plugs “mPm type”



Elenco dei codici spina / Square plug codes

QM3	Spina con impronta ad U senza cavo predisposta per cavo 3 x 0,75 mm <i>"U" imprinting plug without cable, prepared for the 3 x 0,75 mm cable</i>
QM4	Spina con impronta ad U senza cavo predisposta per cavo 4 x 0,75 mm <i>"U" imprinting plug without cable, prepared for the 4 x 0,75 mm cable</i>

Caratteristiche tecniche QMx (spine senza cavo) QMx (plugs without cable) technical characteristics

Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	18 mm
Terminale compatibile / <i>Fitting electric terminals</i>	Fast-on dritto 6,3 x 0,8 mm <i>Straight fast-on 6,3 x 0,8 mm</i>
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Diametro guaina cavo massimo QM3 <i>Maximum electric cable jacket diameter QM3</i>	5,8 mm
Diametro guaina cavo massimo QM4 <i>Maximum electric cable jacket diameter QM4</i>	6,3 mm
Intervallo di temperatura ambiente operativa <i>Ambient working temperature range</i>	-20 °C ÷ +80 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54
Vite di fissaggio / <i>Fixing screw</i>	M3 x 30

Spine quadrate QR “tipo mPm” / QR square plugs “mPm type”



Oroflam s.r.l. ha ideato le spine quadrate QR. Tali spine possono essere fornite con o senza cavo che può essere tripolare oppure quadripolare. Gli attacchi sono orientabili su richiesta del cliente. Il collegamento avviene mediante fast-on dritti ed il fissaggio della spina alla presa è realizzato da una vite M3 con testa a croce. La spina si può cablare con grande facilità in quanto la sua chiusura avviene mediante aggraffaggio su se stessa. La lunghezza del cavo, se richiesto, e il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam s.r.l. designed the QR type square plugs. These square plugs can be supplied with or without cable and the cable can be 3-poles or 4-poles. The electric connections can be oriented in conformity of the customer demand. The electric connection is done by straight fastons and the plug is fixed to the tap with a cross head M3 screw. Wiring the plug is easy because the closing of the plug is done clutching it on itself. The cable length, if it is required, and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.

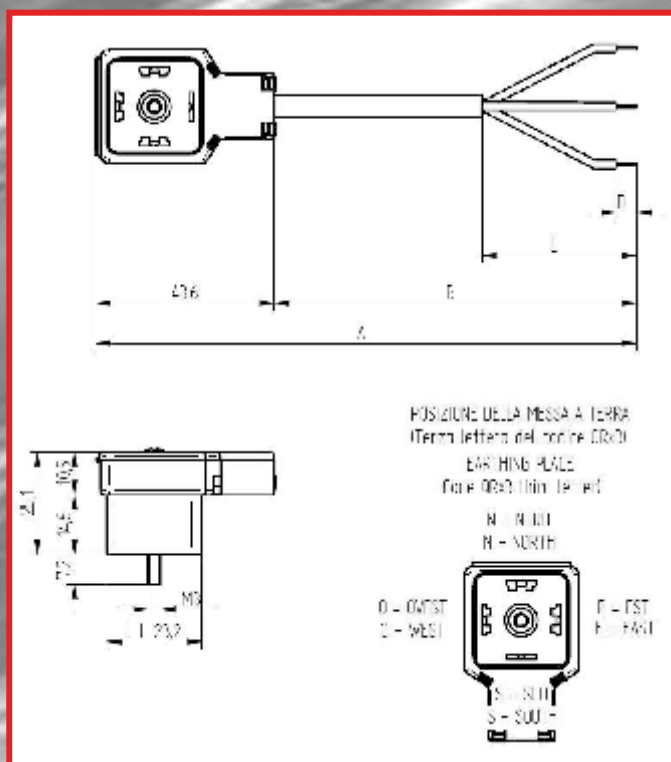
Caratteristiche tecniche QRxx (spine munite di cavo)

QRxx (cabled square plugs) technical characteristics

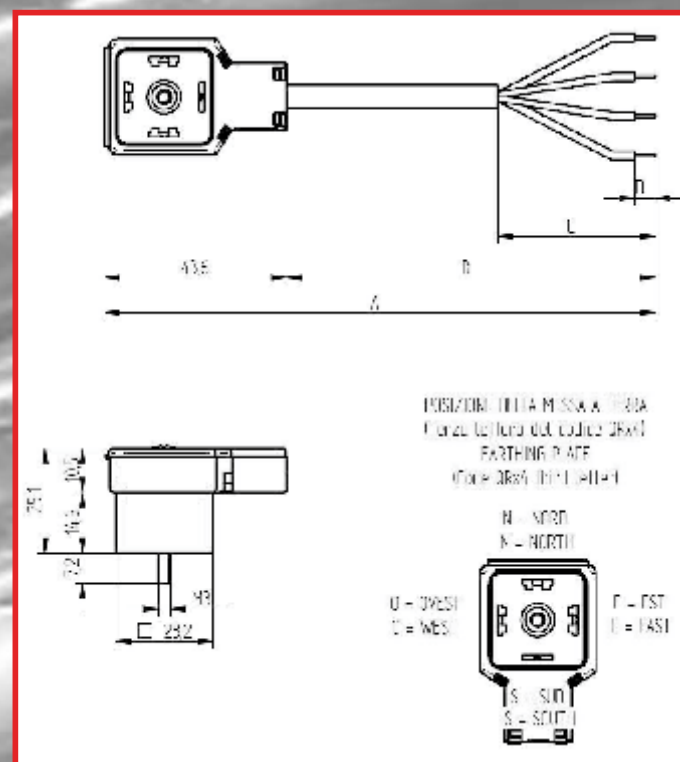
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	18 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	250 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	1 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Tipo di cavo QRx3 / <i>Electric cable QRx3 plug type</i>	3 x 0,75 H03 / 3 x 0,75 H05
Tipo di cavo QRx4 / <i>Electric cable QRx4 plug type</i>	4 x 0,75 H03 / 4 x 0,75 H05
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54
Vite di fissaggio / <i>Fixing screw</i>	M3 x 30

Spine quadrate QRxx “tipo mPm” / QRxx square plugs “mPm type”

QRx3



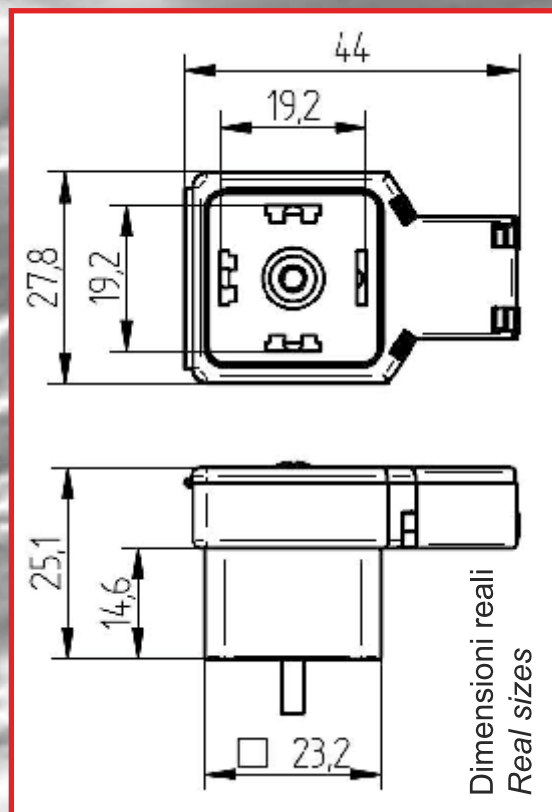
QRx4



Elenco dei codici spina / Square plug codes

QRS3	Spina con impronta a Π cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a sud <i>"Π" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is south oriented</i>
QRN3	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a nord <i>"Π" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is north oriented</i>
QRE3	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a est <i>"Π" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is east oriented</i>
QRO3	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 3 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a ovest <i>"Π" imprinting plug with 3 x 0,75 mm cable, the grounding is west oriented</i>
QRS4	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a sud <i>"Π" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is south oriented</i>
QRN4	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a nord <i>"Π" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is north oriented</i>
QRE4	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a est <i>"Π" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is east oriented</i>
QRO4	Spina con impronta ad Π cablata, cavo 4 x 0,75 mm, la messa a terra è orientata a ovest <i>"Π" imprinting plug with 4 x 0,75 mm cable, the grounding is west oriented</i>

Spine quadrate QRx “tipo mPm” / QRx square plugs “mPm type”



Elenco dei codici spina / Square plug codes

QR3	Spina con impronta ad Π senza cavo predisposta per cavo 3 x 0,75 mm <i>"II" imprinting plug without cable, prepared for the 3 x 0,75 mm cable</i>
QR4	Spina con impronta ad Π senza cavo predisposta per cavo 4 x 0,75 mm <i>"II" imprinting plug without cable, prepared for the 4 x 0,75 mm cable</i>

Caratteristiche tecniche QRx (spine senza cavo)

QRx (plugs without cable) technical characteristics

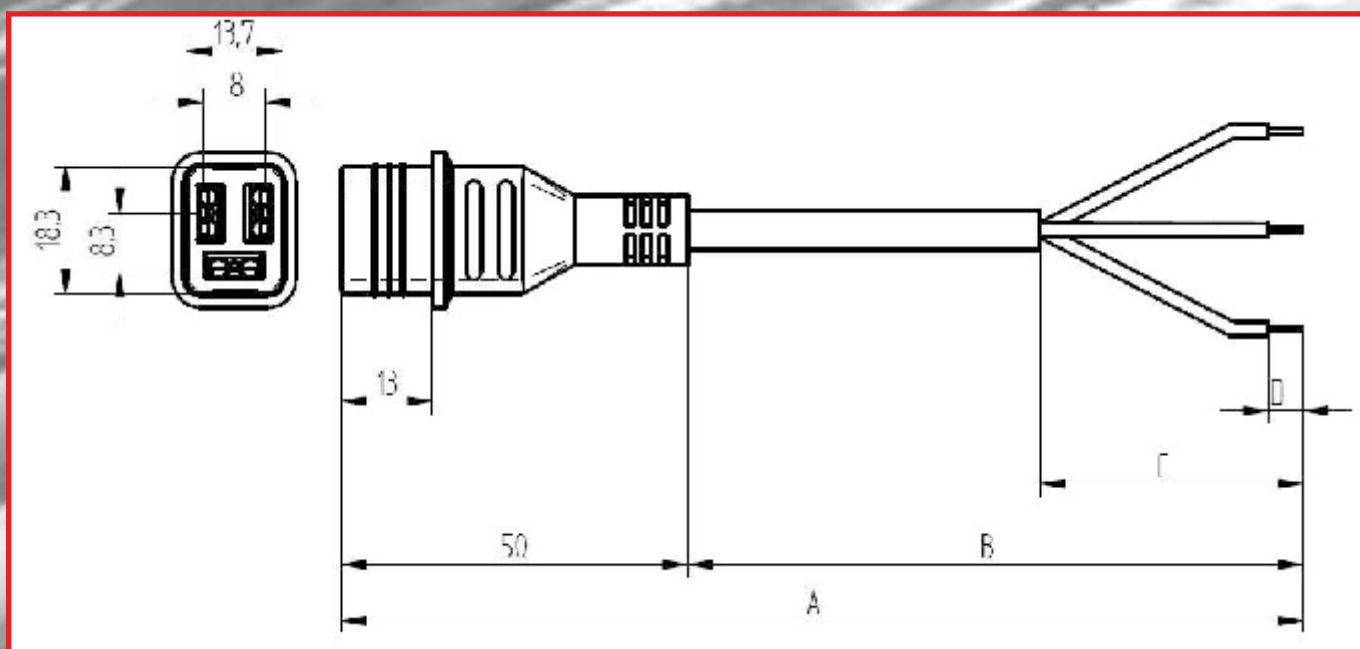
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	18 mm
Terminale compatibile / <i>Fitting electric terminals</i>	Fast-on dritto 6,3 x 0,8 mm <i>Straight fast-on 6,3 x 0,8 mm</i>
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Diametro guaina cavo massimo QR3 <i>Maximum electric cable jacket diameter QR3</i>	5,8 mm
Diametro guaina cavo massimo QR4 <i>Maximum electric cable jacket diameter QR4</i>	6,3 mm
Intervallo di temperatura ambiente operativa <i>Ambient working temperature range</i>	-20 °C ÷ +80 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54
Vite di fissaggio / <i>Fixing screw</i>	M3 x 30

Spine rettangolari SRO / *SRO rectangular plugs*



Le spine rettangolari Oroflam SRO sono fornite con cavo 3 x 0,75 H03. Il collegamento avviene mediante fast-on dritti. La lunghezza del cavo ed il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam SRO rectangular plugs are equipped with 3 x 0.75 H03 cable. The electric connection is done by straight fastons. The cable length and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.



Caratteristiche tecniche / *Technical characteristics*

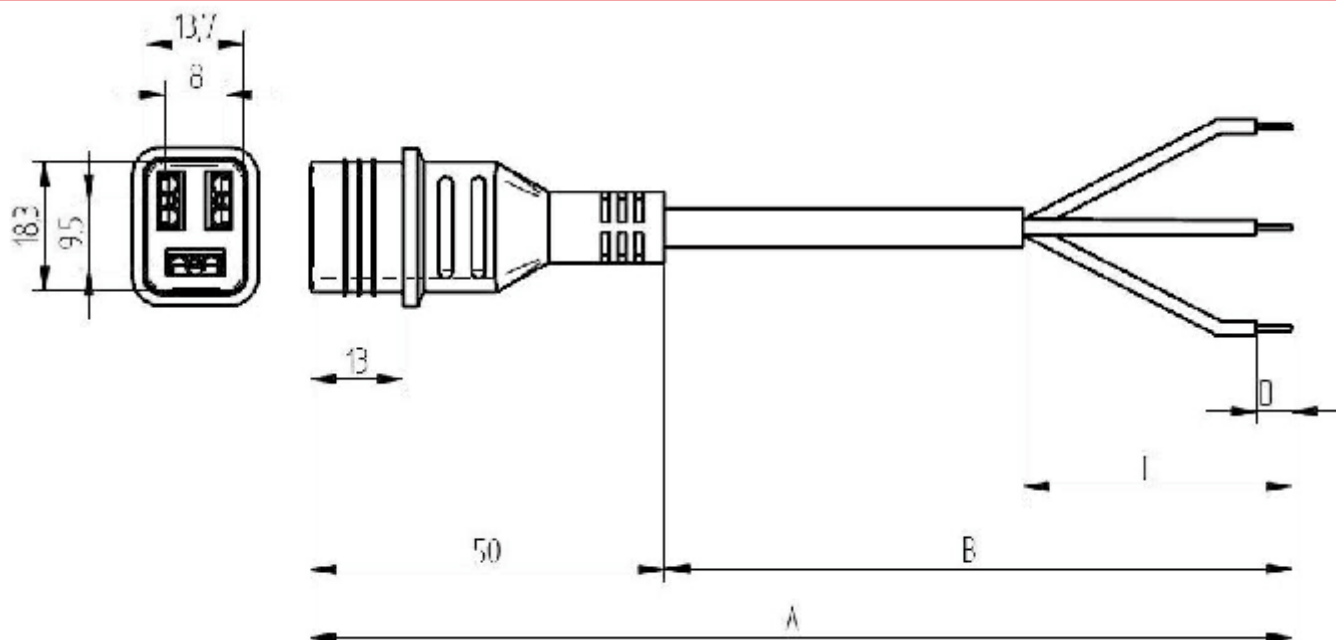
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	8 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	250 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	1 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	PVC
Tipo di cavo / <i>Electric cable type</i>	3 x 0,75 H03
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 65

Spine rettangolari SRS / *SRS rectangular plugs*



Le spine rettangolari Oroflam SRS sono fornite con cavo 3 x 0,75 H03 (oppure con il cavo 3 x 0,75 H05 per il codice SRS5). Il collegamento avviene mediante fast-on dritti. La lunghezza del cavo ed il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam SRS rectangular plugs are equipped with 3 x 0.75 H03 cable (or with 3 x 0.75 H05 cable for the SRS5 code). The electric connection is done by straight fastons. The cable length and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.



Caratteristiche tecniche / *Technical characteristics*

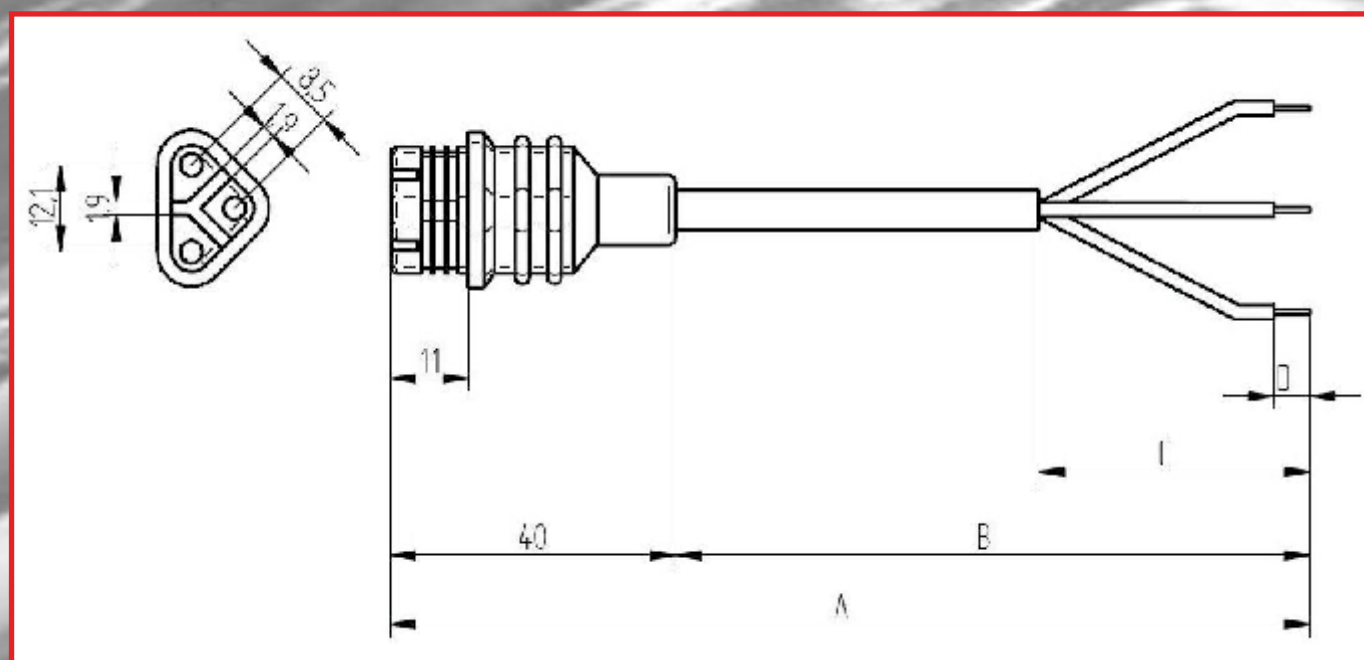
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	8 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	250 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	1 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	PVC
Tipo di cavo (codice SRS3) / <i>Electric cable type (SRS3 code)</i>	3 x 0,75 H03
Tipo di cavo (codice SRS5) / <i>Electric cable type (SRS5 code)</i>	3 x 0,75 H05
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 65

Spine triangolari ST / *ST triangular plugs*



Le spine triangolari Oroflam ST sono munite di cavo 3 x 0,75 H03. Il collegamento avviene mediante attacco con boccia Ø 2,4 mm. La lunghezza del cavo ed il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam ST triangular plugs are equipped with 3 x 0.75 H03 cable. The electric connection is done by junction with Ø 2,4 mm bush. The cable length and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.



Caratteristiche tecniche / *Technical characteristics*

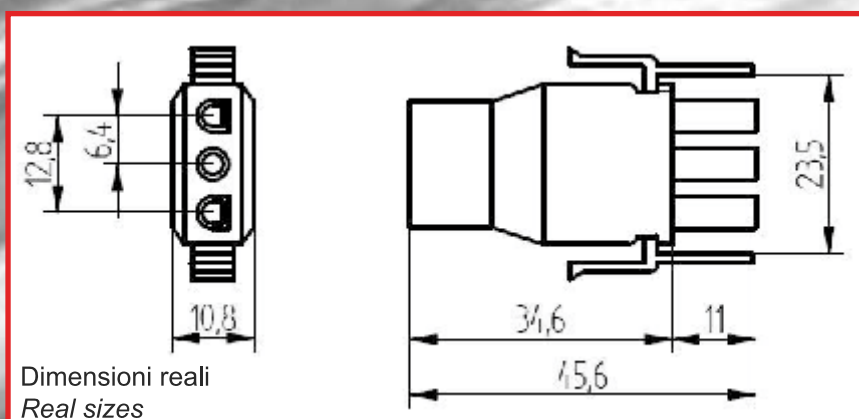
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	12 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	250 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	1 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	PVC
Tipo di cavo / <i>Electric cable type</i>	3 x 0,75 H03
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 65

Spine motore dritte SM / *SM motor plugs*



Le spine motore Oroflam SM sono fornite senza cavo. La spina si può cablare con grande facilità in quanto la sua chiusura avviene mediante aggraffaggio su se stessa.

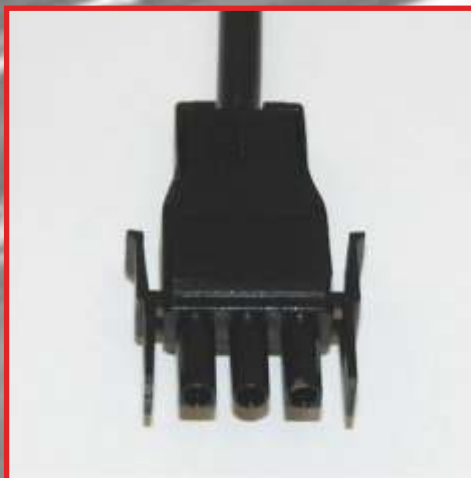
Oroflam SM motor plugs is delivered without electric cable. Wiring the plug is easy because the closing of the plug is done clutching it on itself.



Caratteristiche tecniche SM (spine motore senza cavo) *SM (motor plugs without cable) technical characteristics*

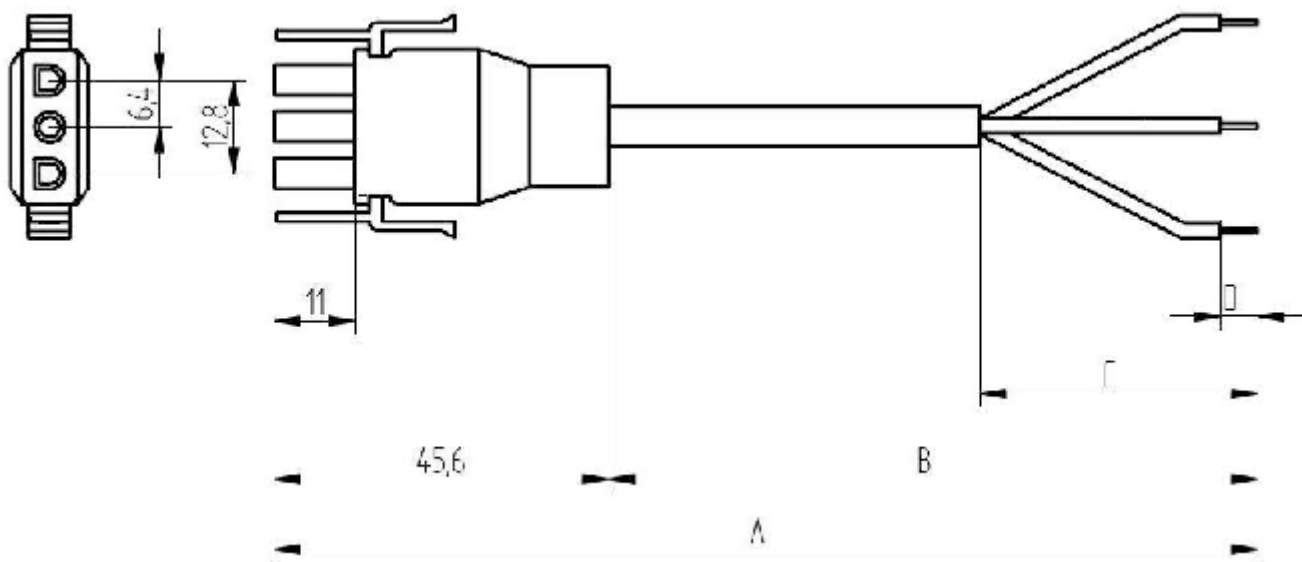
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	13 mm
Terminale compatibile <i>Fitting electric terminal</i>	Connettore femmina AMP mate-n-loc <i>AMP mate-n-loc female connector</i>
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Diametro massimo guaina cavo <i>Maximum electric cable jacket diameter</i>	6,2 mm
Intervallo di temperatura ambiente operativa <i>Ambient working temperature range</i>	-20 °C ÷ +80 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54

Spine motore dritte SM3 / SM3 motor plugs



Le spine motore Oroflam SM3 sono fornite con cavo tripolare 3 x 0,75. La spina si può cablare con grande facilità in quanto la sua chiusura avviene mediante aggraffaggio su se stessa. La lunghezza del cavo e il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam SM3 motor plugs is delivered with 3-poles 3 x 0.75 cable. Wiring the plug is easy because the closing of the plug is done clutching it on itself. The cable length and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.



Caratteristiche tecniche SM3 (spine motore munite di cavo)

SM3 (cabled motor plugs) technical characteristics

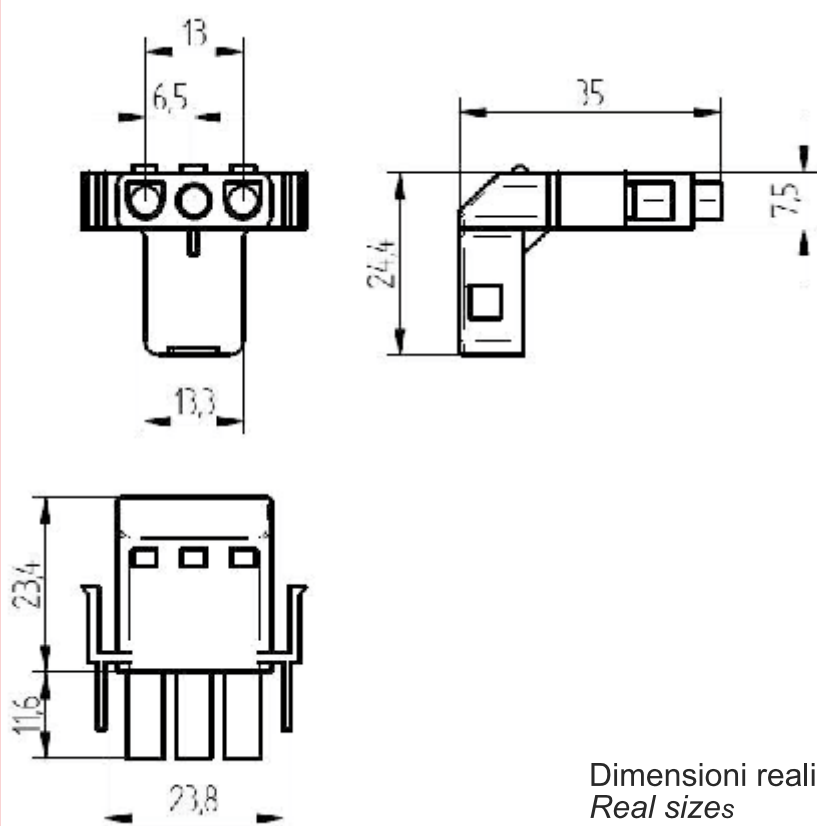
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	13 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	380 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	2 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Tipo di cavo / <i>Electric cable type</i>	3 x 0,75 H03 / 3 x 0,75 H05
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54

Spine motore angolare SM90 *SM90 angled motor plugs*



Le spine motore angolate Oroflam SM90 sono fornite senza cavo. La spina si può cablare con grande facilità in quanto la sua chiusura avviene mediante aggraffaggio su se stessa.

Oroflam SM90 angled motor plugs is delivered without electric cable. Wiring the plug is easy because the closing of the plug is done clutching it on itself.



Dimensioni reali
Real sizes

Caratteristiche tecniche SM90 (spine motore angolate senza cavo) *SM90 (angled motor plugs without cable) technical characteristics*

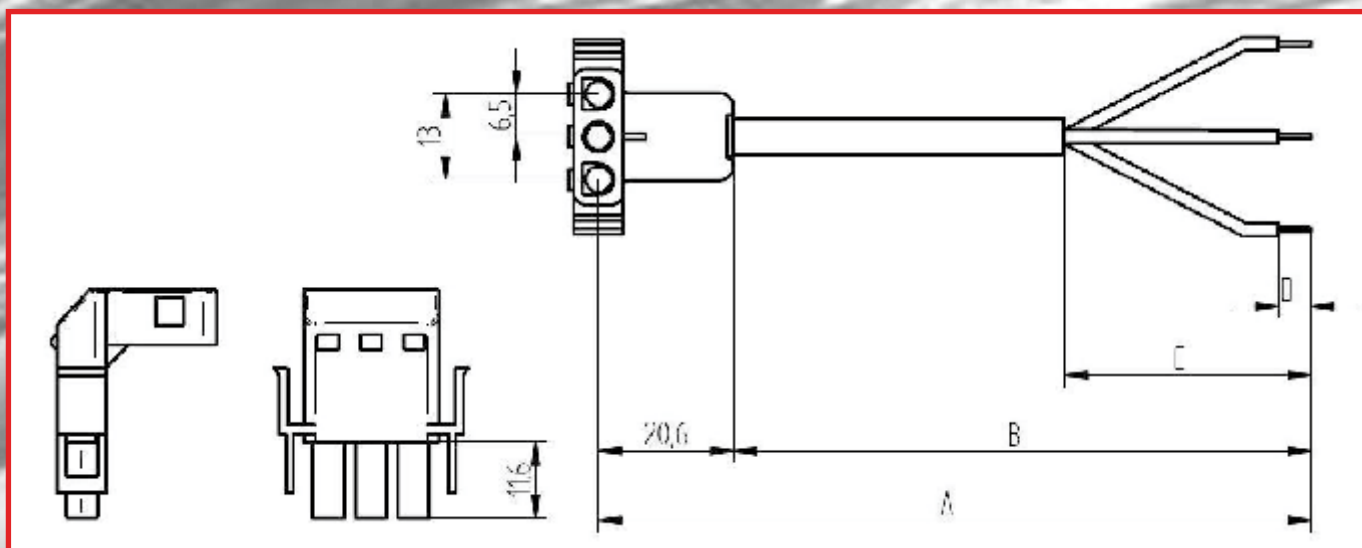
Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	13 mm
Terminale compatibile <i>Fitting electric terminal</i>	Connettore femmina AMP mate-n-loc <i>AMP mate-n-loc female connector</i>
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Diametro massimo guaina cavo <i>Maximum electric cable jacket diameter</i>	6,2 mm
Intervallo di temperatura ambiente operativa <i>Ambient working temperature range</i>	-20 °C ÷ +80 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54

Spine motore angolare SM903 *SM903 angled motor plugs*



Le spine motore angolate Oroflam SM903 sono fornite con cavo tripolare 3 x 0,75. La spina si può cablare con grande facilità in quanto la sua chiusura avviene mediante aggraffaggio su se stessa. La lunghezza del cavo e il tipo di terminali di collegamento sono su specifica del cliente.

Oroflam SM903 angled motor plugs is delivered with 3-poles 3 x 0.75 cable. Wiring the plug is easy because the closing of the plug is done clatching it on itself. The cable length and the type of electric terminals are in conformity of the customer demand.



Caratteristiche tecniche SM903 (spine motore angolate munite di cavo)

SM903 (cabled angled motor plugs) technical characteristics

Distanza contatti / <i>Contacts distance</i>	13 mm
Tensione massima / <i>Maximum voltage</i>	380 V
Potenza massima ammissibile continua <i>Maximum admissible continuous electric power</i>	2 kW
Materiale della protezione / <i>Housing material</i>	Nylon PA6
Tipo di cavo / <i>Electric cable type</i>	3 x 0,75 H03 / 3 x 0,75 H05
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione mobile) <i>Ambient working temperature range (moving installation)</i>	+5 °C ÷ +55 °C
Intervallo di temperatura ambiente operativa (installazione fissa) <i>Ambient working temperature range (fixed installation)</i>	-20 °C ÷ +55 °C
Grado di protezione / <i>Protection class</i>	IP 54

CAVI E SPINE

La caverteria è una delle attività quasi completamente automatizzata in Oroflam s.r.l., garantendo ai propri clienti la più alta qualità. Le macchine a controllo numerico tagliano e rifiniscono cavi di molteplici tipo e di qualsiasi lunghezza.

La ditta può fornire varie tipologie di spine cablate oppure cavi di vario tipo tagliati e sguainati su misura e completati con molti tipi di terminali come, ad esempio, faston, boccole, caimani, ecc.

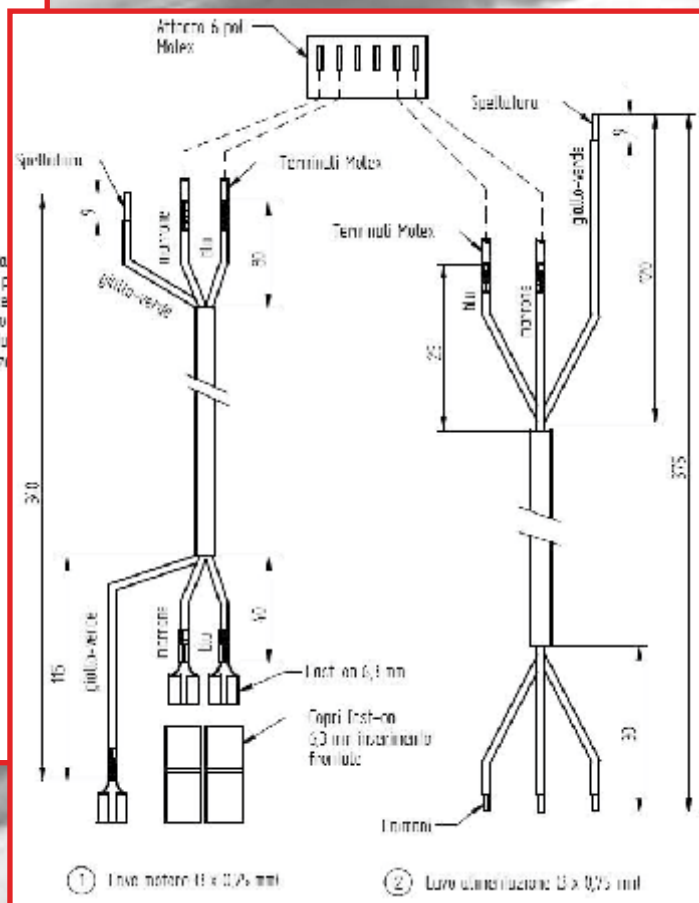
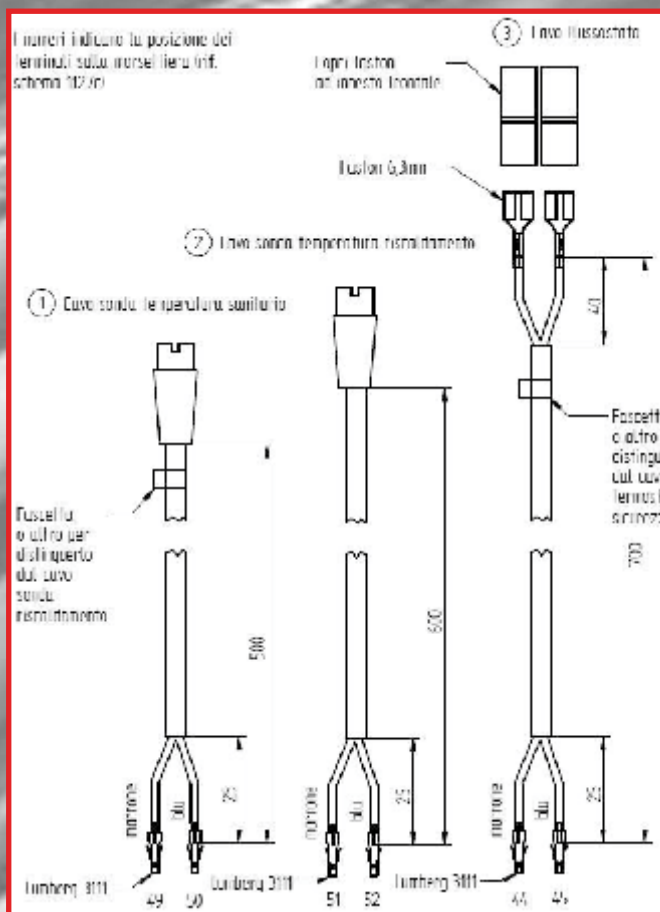
Vi preghiamo di mandare un disegno del cavo di cui vorreste una nostra offerta all'indirizzo e-mail: tecnico@oroflam.it

CABLES AND PLUGS

Cables production is almost fully automated in Oroflam s.r.l., warranting the higher quality to our customers. The CNC machines cut and finish cables of different kind and of every length.

Our firm is able to supply you different kind of cabled plugs or many types of cables cut and unsheathed on customer's specifications and completed with many kind of electric terminals like, for example, fast-ons, bushings, caimans, etc.

We suggest you to send us the drawing of the cable you need our offer for at the e-mail address: tecnico@oroflam.it





GRUPPO UFFICI - OFFICES



Oroflam s.r.l.
 Via Olmetto 18/20 Z.A.I.
 37049 Villa Bartolomea (VR)
 Italy

Tel. 1: +39.0442.659096
 Tel. 2: +39.0442.613328
 Fax: +39.0442.659084
oroflam@oroflam.it
www.oroflam.it